



English / 简体中文 / 繁体中文 / Deutsch / 日本語 / español /
Italiano / Français / Język polski / Nederlands

Copyright © 2024 Micro Computer (HK) Tech Limited.

1

Conventions Used In This Manual / 指示说明

Note: --- This message contains additional instructions for this item.

说明: --- 本信息包含对此项目的额外说明。

説明: --- 本資訊包含對此項目的額外說明。

Hinweise: --- Dies gibt weitere Information zu diesem Punkt.

説明: --- この情報には、このプロジェクトに関する追加の説明が含まれています。

Nota: --- Esta información contiene instrucciones adicionales para este producto.

Nota: --- Queste informazioni contengono istruzioni aggiuntive per questo articolo.

Description : --- Ces informations contiennent des notes supplémentaires sur cet élément.

Opis: --- Ta informacja zawiera dodatkowe wyjaśnienia dotyczące tego projektu.

Opmerking: --- Deze informatie bevat aanvullende beschrijving over dit item.

Important! --- This information contains information instructions that must be followed.

重要! --- 本信息包含必须遵守的信息说明。

重要! --- 本資訊包含必須遵守的資訊說明。

Wichtig! --- Diese enthält Hinweise, die unbedingt zu beachten sind.

重要! この情報には、遵守するべき情報の説明が含まれています。

¡Importante! --- Este mensaje contiene información vital que deberá seguir para completar una tarea.

Importante! --- Queste informazioni contengono note informative che devono essere seguite.

Important! --- Ces informations contiennent des notes d'information qui doivent être suivies.

Ważne! --- Ta informacja zawiera informacje, które należy przestrzegać.

Belangrijk! --- Deze informatie bevat noodzakelijke nalevingsbeschrijving.

Warning! --- This message contains information about user safety and product safety.

警告! --- 本信息包含维护使用者安全以及产品安全相关信息说明。

警告! --- 本資訊包含維護使用者安全以及產品安全相關資訊說明。

Warnung! --- Diese enthält Informationen und Anweisungen zur Aufrechterhaltung der Benutzersicherheit sowie zur Produktsicherheit.

警告! --- この情報には、ユーザーの安全の維持および製品の安全に関する情報の説明が含まれています。

¡Advertencia! --- Este mensaje contiene información importante que deberá seguir para su seguridad mientras realiza ciertas tareas, y para evitar daños a los datos y componentes de su equipo portátil.

Attenzione! --- Queste informazioni contengono istruzioni per garantire la sicurezza dell'utente e del prodotto.

Avertissement! --- Ces informations contiennent des instructions pour maintenir la sécurité des utilisateurs et des produits.

Ostrzeżenie! --- Ta informacja zawiera informacje związane z bezpieczeństwem użytkownika i produktu.

Waarschuwing! --- Deze informatie bevat veiligheidsbeschrijving voor de gebruiker en het product.

NOTE:

* The power adapter and other accessories included in the box will vary depending on the model parameter or area purchased. Here you need to change it to this.

注意:

* 包装盒内随附的电源适配器及其他配件会因型号参数或购买地区而异。

注意:

* 包装盒内随附的變壓器及其他配件會因型號參數或購買地區而異。

Aufpassn:

* Das Netzteil und anderes im Lieferumfang enthaltenes Zubehör variieren je nach Modellparameter oder Kaufregion.

知らせ:

* 同梱されている電源アダプターやその他の付属品は、モデルのパラメーターや購入地域によって異なります。

Aviso:

* El adaptador de corriente incluido y otros accesorios variarán según los parámetros del modelo y la región de compra.

Descrizione:

* L'adattatore di alimentazione incluso e altri accessori variano a seconda dei parametri del modello e della regione di acquisto.

REMARQUE:

* Les adaptateurs et autres accessoires inclus dans la boîte peuvent varier selon le modèle ou la région d'achat.

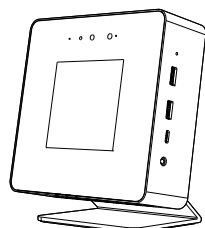
Uwaga:

* Zasilacz i inne akcesoria dostarczone w opakowaniu mogą się różnić w zależności od modelu lub regionu zakupu.

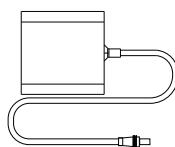
Let op:

* De meegeleverde netadapter en andere accessoires kunnen variëren afhankelijk van het model of het aankoopgebied.

2 Package Contents / 包装内容



Mini PC



Ac Power Adapter* /

电源适配器* /

變壓器* /

Netzadapter* /

電源アダプタ* /

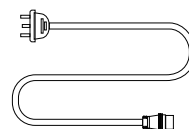
Adaptador De Alimentación* /

Adattatore Di Alimentazione* /

Adaptateur Secteur* /

Zasilacz* /

Netadapter* /



Power Cord* /

电源线* /

電源線* /

Stromkabel* /

電源コード* /

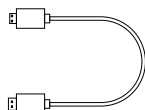
Cable De Alimentación* /

Cavo Di Alimentazione* /

Cordon D'alimentation* /

Kabel zasilający* /

Netsnoer* /



HDMI® Cable /

HDMI® 线 /

HDMI® 線 /

HDMI®-Kabel /

HDMI®ケーブル /

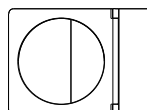
Cable HDMI® /

Cavo HDMI® /

Câble HDMI® /

HDMI® kabel /

HDMI®-kabel /



Base Bracket /

底座支架 /

底座支架 /

Basishalterung /

ベースブラケット /

Soporte Base /

Staffa Di Base /

Support De Base /

Wspornik podstawy /

Basissteun /



User Manual /

用户手册 /

使用者手冊 /

Die Bedienungsanleitung /

取扱説明書 /

Manual De Usuario /

Manuale D'uso /

Manuel Utilisateur /

Instrukcja obsługi /

Gebruikershandleiding /



(Memory module) electromagnetic wave absorption sticker /

(内存条) 吸波材贴纸 /

(記憶體) 吸波材貼紙 /

(Speichermodul) Aufkleber zur Absorption elektromagnetischer Wellen /

(メモリモジュール) 電磁波吸収ステッカー /

(Módulo de memoria) Pegatina de absorción de ondas electromagnéticas /

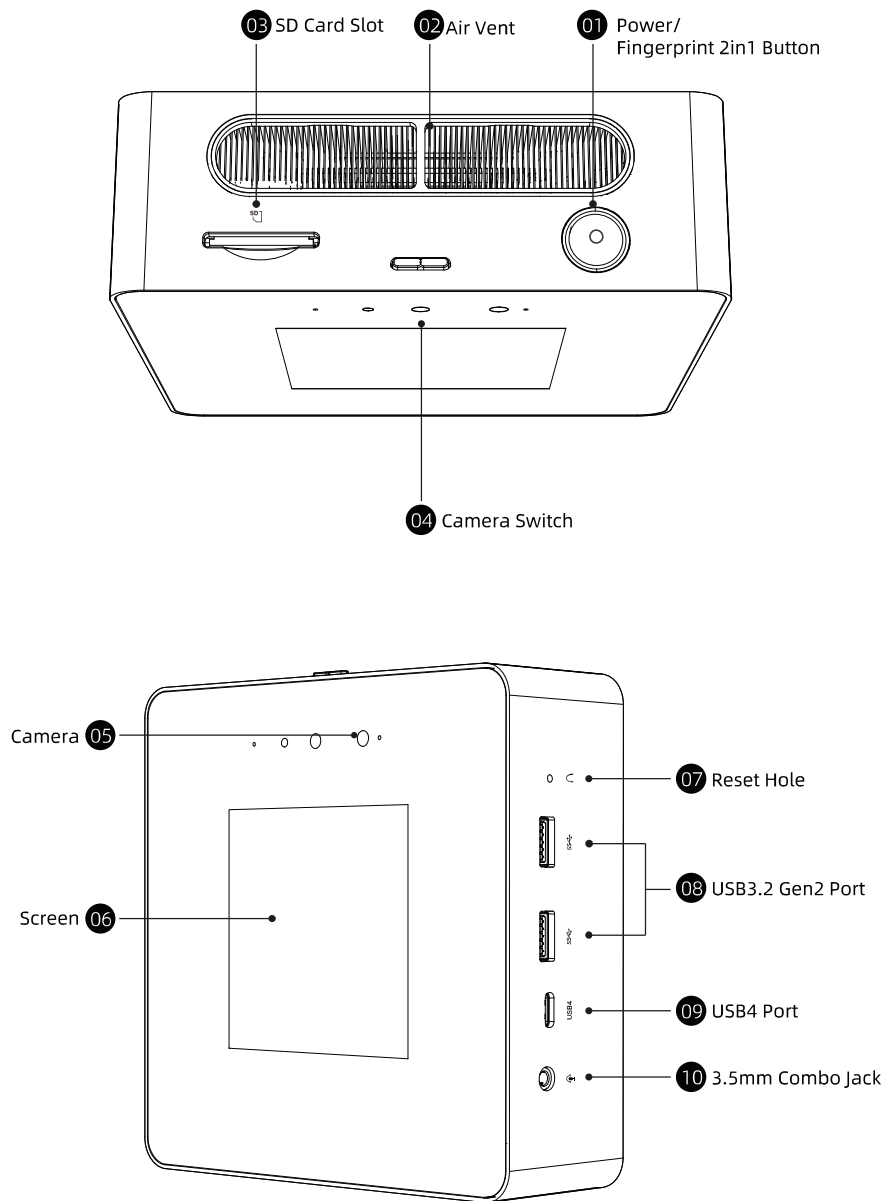
(Modulo di memoria) Adesivo per l'assorbimento delle onde elettromagnetiche /

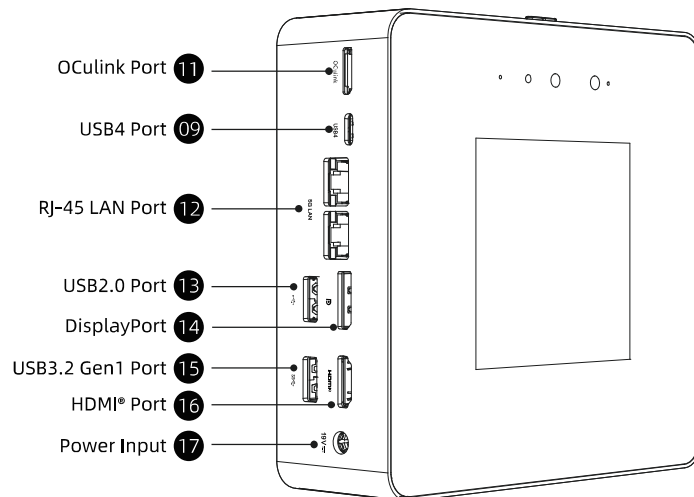
(module de mémoire) Autocollant d'absorption d'ondes électromagnétiques /

(Moduł pamięci) Naklejka pochłaniająca fale elektromagnetyczne /

(Geheugenmodule) Elektromagnetische golfabsorptiesticker /

Getting To Know Your Mini PC/了解您的迷你电脑





Interfaces/接口介绍

01 Power/Fingerprint 2in1 Button

The power/fingerprint 2in1 button allows you to turn the Mini PC on /off. You can press the button to put your Mini PC to sleep mode or press it for 10 seconds to force shutdown your Mini PC.

Description: This button supports Windows Hello.

電源/指紋二合一按鍵

按下此按鍵以開啟/關閉Mini PC；在開啟Mini PC的狀態下，按下此按鍵以進入睡眠模式，長按10秒可強制關閉Mini PC。

說明：此按鍵支持Windows Hello。

電源/指紋二合一按鍵

按下此按鍵以開啟/關閉Mini PC；在開啟Mini PC的狀態下，按下此按鍵以進入睡眠模式，按住10秒可強制關閉Mini PC。

說明：此按鍵支援Windows Hello。

Power/Fingerprint 2in1-Taste

Mit der Ein/Aus-/Fingerabdruck-2in1-Taste können Sie den Mini-PC einschalten/aus. Sie können die Taste drücken, um Ihren Mini-PC in den Ruhemodus zu versetzen, oder sie 10 Sekunden lang gedrückt halten, um das Herunterfahren Ihres Mini-PCs zu erzwingen.

Beschreibung: Diese Schaltfläche unterstützt Windows Hello.

電源/指紋認證 2in1 ボタン

電源 / 指紋認證 2in1 ボタンを使用すると、Mini PC の電源をオンにすることができます / オフ。 ボタンを押して Mini PC をスリープ モードにするか、 ボタンを 10 秒間押して Mini PC を強制的にシャットダウンすることができます。

説明： このボタンは Windows Hello をサポートします。

Botón de encendido/huella digital 2 en 1

El botón 2 en 1 de encendido/huella digital le permite encender la Mini PC/apagado. Puede presionar el botón para poner su Mini PC en modo de suspensión o presionarlo durante 10 segundos para forzar el apagado de su Mini PC.

Descripción: este botón es compatible con Windows Hello.

Pulsante di accensione/impronta digitale 2in1

Il pulsante di accensione/impronta digitale 2in1 ti consente di accendere il Mini PC/spento. Puoi premere il pulsante per mettere il Mini PC in modalità sospensione o premerlo per 10 secondi per forzare lo spegnimento del Mini PC.

Descrizione: questo pulsante supporta Windows Hello.

Bouton d'alimentation/empreinte digitale 2 en 1

Le bouton 2 en 1 alimentation/empreinte digitale vous permet d'allumer le Mini PC/désactivé. Vous pouvez appuyer sur le bouton pour mettre votre Mini PC en mode veille ou appuyer dessus pendant 10 secondes pour forcer l'arrêt de votre Mini PC.

Description: Ce bouton prend en charge Windows Hello.

Przycisk zasilania/odcisk palca

Naciśnij ten przycisk, aby włączyć/wyłączyć Mini PC; gdy Mini PC jest włączony, naciśnij ten przycisk, aby przejść do trybu uśpienia, przytrzymaj przez 10 sekund, aby wymusić wyłączenie Mini PC.

Uwaga: Ten przycisk obsługuje Windows Hello.

2-in-1 aan/uit-/vingerafdruk-knop

Druk op deze knop om de Mini PC aan of uit te zetten; wanneer de Mini PC aan is, druk op deze knop om de slaapstand in te schakelen. Houd de knop 10s ingedrukt om de Mini PC geforceerd uit te schakelen.

Opmerking: Deze knop ondersteunt Windows Hello.

02 Air Vent

The air vents allow your Mini PC chassis to expel hot air out.

Important! For optimum heat dissipation and air ventilation, ensure that the air vents are free from obstructions (such as Paper, books, clothes, transmission lines).

散热孔

这些散热孔可以将热空气排出Mini PC机箱外。

重要! 请勿让纸张、书本、衣物、传输线或任何其他物品挡住散热孔，否则可能会造成机器过热。

散熱孔

這些散熱孔可以將熱空氣排出Mini PC機箱外。

重要! 請勿讓紙張、書本、衣物、傳輸線或任何其他物品擋住散熱孔，否則可能會造成機器過熱。

Kühlkörperlöcher

Diese Kühlkörperlöcher ermöglichen das Entweichen der heißen Luft aus dem Mini-PC-Gehäuse.

Wichtig! Es ist zu beachten, dass die Kühlöffnungen nicht durch Papier, Bücher, Kleidung, Übertragungskabel oder andere Gegenstände blockiert werden, da dies zu einer Überhitzung des Geräts führen kann!

ルーバー

これらのルーバーにより、Mini PCシャーシから熱い空気が排出されます。

大事なこと! 用紙、本、衣類、配線、その他のものでルーバーをカバしないでください、そうしないと本体が加熱する恐れがあります。

Aperturas De Ventilación

Las aperturas de ventilación permiten al chasis Mini PC expulsar el aire caliente.

¡Importante! Para que el equipo disipe la temperatura correctamente, por favor, asegúrese de que las aperturas de ventilación no se obstaculizan por cualquier objeto como el papel, los libros, la ropa, los cables, etc.

Fori Per Il Dissipatore Di Calore

Questi dissipatori di calore consentono all'aria calda di uscire dal case del Mini PC.

Importante! Non lasciare che carta, libri, indumenti, cavi di trasmissione o altri oggetti ostruiscano i fori di raffreddamento, perché potrebbero causare il surriscaldamento della macchina!

Trou De Dissipation De Chaleur

Ces événements de chaleur peuvent expulser l'air chaud du boîtier du Mini PC.

Important! Ne laissez pas le papier, les livres, les vêtements, les câbles de transmission ou tout autre article obstruer les événements de chaleur, car cela pourrait provoquer une surchauffe de la machine.

Otwory wentylacyjne

Te otwory wentylacyjne pozwalają na odprowadzanie gorącego powietrza z obudowy Mini PC.

Ważne! Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych papierem, książkami, ubraniami, kablami lub innymi przedmiotami, ponieważ może to spowodować przegrzanie urządzenia.

Warmteafvoeropeningen

Deze warmteafvoeropeningen voeren warme lucht uit de behuizing van de Mini PC af.

Belangrijk! Zorg ervoor dat papier, boeken, kleding, kabels of andere voorwerpen de warmteafvoeropeningen niet blokkeren, anders kan het apparaat oververhit raken.

03

SD Card Slot

This built-in SD card reader allows your Mini PC to read and write SD card data.

SD卡插槽

这个内置存储卡读卡器可让您的Mini PC读取与写入SD卡数据。

SD記憶卡插槽

這個內建記憶卡讀卡器可讓您的Mini PC讀取與寫入SD記憶卡數據。

SD-Kartensteckplatz

Mit diesem integrierten SD-Kartenleser kann Ihr Mini-PC SD-Kartendaten lesen und schreiben.

SDカードスロット

この内蔵SDカードリーダーにより、ミニPCでSDカードデータの読み取りと書き込みが可能になります。

Ranura para tarjetas SD

Este lector de tarjetas SD incorporado permite que su Mini PC lea y escriba datos de tarjetas SD.

Slot per scheda SD

Questo lettore di schede SD integrato consente al tuo Mini PC di leggere e scrivere i dati della scheda SD.

Emplacement pour carte SD

Ce lecteur de carte SD intégré permet à votre Mini PC de lire et d'écrire les données de la carte SD.

Gniazdo kart SD

Ten wbudowany czytnik kart pamięci umożliwia Mini PC odczytywanie i zapisywanie danych na kartach SD.

SD-kaartsleuf

Deze ingebouwde kaartlezer stelt uw Mini PC in staat om gegevens van en naar SD-kaarten te lezen en te schrijven.

04

Camera Switch

Move the camera switch to block the camera lens.

Important: When the camera lens is blocked, the camera will not work properly.

摄像头开关

移动摄像头开关以遮挡摄像头镜头。

重要：当摄像头镜头被遮挡时，摄像头将无法正常工作。

鏡頭開關

移動鏡頭開關以遮擋鏡頭。

重要：當鏡頭被遮擋時，鏡頭將無法正常工作。

Kameraschalter

Bewegen Sie den Kameraschalter, um das Kameraobjektiv zu blockieren.

Wichtig: Wenn das Kameraobjektiv blockiert ist, funktioniert die Kamera nicht richtig.

カメラスイッチ

カメラスイッチを動かしてカメラレンズをブロックします。

重要：カメラのレンズがふさがれると、カメラが正常に動作しなくなります。

Interruptor de cámara

Mueva el interruptor de la cámara para bloquear la lente de la cámara.

Importante: Cuando la lente de la cámara está bloqueada, la cámara no funcionará correctamente.

Interruttore della fotocamera

Spostare l'interruttore della fotocamera per bloccare l'obiettivo della fotocamera.

Importante: quando l'obiettivo della fotocamera è bloccato, la fotocamera non funzionerà correttamente.

Commutateur de caméra

Déplacez le commutateur de la caméra pour bloquer l'objectif de la caméra.

Important: Lorsque l'objectif de la caméra est bloqué, la caméra ne fonctionnera pas correctement.

Przełącznik kamery

Przesuń przełącznik kamery, aby zastąpić obiektyw kamery.

Ważne: Gdy obiektyw kamery jest zastąpiony, kamera nie będzie działać poprawnie.

Cameraschakelaar

Schuif de cameraschakelaar om de cameralens te bedekken.

Belangrijk: Wanneer de cameralens is bedekt, werkt de camera niet correct.

05 Camera

The built-in camera is used to take still photos or moving videos.

Description: This camera, as high as 2MP provides picture quality up to 1920x1080 30 fps, and support Windows Hello.

摄像头

内置摄像头用于拍摄静态照片或者动态影像。

说明: 此摄像头高达200万像素，提供最高1920*1080@30fps的画质输出，支持Windows Hello。

鏡頭

內建鏡頭用於拍攝靜態照片或者動態影像。

說明: 此鏡頭高達200萬像素，提供最高1920*1080@30fps的畫質輸出，支援 Windows Hello。

Kamera

Die eingebaute Kamera wird zum Aufnehmen von Standbildern oder bewegten Videos verwendet.

Beschreibung: Diese Kamera mit bis zu 2 MP bietet eine Bildqualität von bis zu 1920 x 1080 30 fps und unterstützt Windows Hello.

カメラ

内蔵カメラは静止写真や動画の撮影に使用されます。

説明: このカメラは 2MP で、最大 1920x1080 30 fps の画質を提供し、Windows Hello をサポートします。

Cámara

La cámara integrada se utiliza para tomar fotografías o vídeos en movimiento.

Descripción: Esta cámara, de hasta 2 MP, proporciona una calidad de imagen de hasta 1920 x 1080 30 fps y es compatible con Windows Hello.

Telecamera

La fotocamera integrata viene utilizzata per scattare foto o video in movimento.

Descrizione: Questa fotocamera, fino a 2 MP, offre una qualità dell'immagine fino a 1920x1080 30 fps e supporta Windows Hello.

Caméra

L'appareil photo intégré permet de prendre des photos fixes ou des vidéos animées.

Description: Cette caméra, jusqu'à 2MP, offre une qualité d'image jusqu'à 1920 x 1080 à 30 ips et prend en charge Windows Hello.

Kamera

Wbudowana kamera służy do robienia zdjęć i ruchomych filmów.

Uwaga: Ta kamera ma 2 megapiksele, zapewnia jakość obrazu do 1920x1080@30fps, obsługuje Windows Hello.

Camera

De ingebouwde camera wordt gebruikt voor het maken van foto's en video's.

Opmerking: Deze camera heeft een resolutie van 2 megapixels en biedt een maximale kwaliteit van 1920*1080@30fps. Het ondersteunt Windows Hello.

06 Screen

This screen provides information display and function adjustment.

Description: The screen size is 4 inches, the resolution is 480*480, and it supports touch.

屏幕

这块屏幕提供信息显示和功能调节。

说明: 该屏幕的尺寸为4英寸，分辨率为480*480，并支持触控。

熒幕

這塊熒幕提供資訊顯示和功能調節。

說明：該熒幕的吋吋為4英吋，解像度為480*480，並支援觸控。

Bildschirm

Dieser Bildschirm dient der Informationsanzeige und Funktionsanpassung.

Beschreibung: Die Bildschirmgröße beträgt 4 Zoll, die Auflösung beträgt 480*480 und es unterstützt Touch.

画面

この画面では、情報の表示と機能の調整が行われます。

説明：画面サイズは4インチ、解像度は480*480、タッチをサポートします。

Pantalla

Esta pantalla proporciona visualización de información y ajuste de funciones.

Descripción: El tamaño de la pantalla es de 4 pulgadas, la resolución es 480*480 y es compatible con el tacto.

Schermo

Questa schermata fornisce la visualizzazione delle informazioni e la regolazione delle funzioni.

Descrizione: La dimensione dello schermo è di 4 pollici, la risoluzione è 480*480 e supporta il tocco.

Écran

Cet écran permet d'afficher des informations et de régler les fonctions.

Descrizione: La taille de l'écran est de 4 pouces, la résolution est de 480*480 et il prend en charge le toucher.

Ekran

Ten ekran zapewnia wyświetlanie informacji i regulację funkcji.

Uwaga: Rozmiar ekranu to 4 cale, rozdzielczość 480x480, obsługuje dotyk.

Beeldscherm

Dit beeldscherm biedt informatie en functieregeling.

Opmerking: De beeldschermgrootte is 4 inch, de resolutie is 480*480 en het kan worden geregeld door aanraking.

07

Reset Hole

Please remove the power, press and hold the reset hole for ten seconds, the BIOS will restore to the factory defaults.

Important! If you encounter some problems during use, you can first try to solve it by pressing the reset hole.

复位孔

請移除電源，按住复位孔十秒鐘，BIOS將恢復為出廠默認值。

重要！若使用过程中遇到某些问题，可以先尝试通过按住复位孔解决。

複位孔

請移除電源，按住複位孔十秒鐘，BIOS將恢復為出廠預設值。

重要！若使用過程中遇到某些問題，可以先嘗試透過按住複位孔解決。

Loch zurücksetzen

Bitte trennen Sie die Stromversorgung, halten Sie das Reset-Loch zehn Sekunden lang gedrückt, das BIOS wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Wichtig! Wenn Sie während des Gebrauchs auf einige Probleme stoßen, können Sie zunächst versuchen, diese durch Drücken der Resettaste zu lösen.

リセット穴

電源を切り、リセット穴を10秒間押し続けると、BIOSが工場出荷時のデフォルトにリセットされます。

重要！使用中に何か不具合がございましたら、リセットしてみてください。

Orificio de reinicio

Apague la alimentación y mantenga presionado el orificio de reinicio durante 10 segundos para restablecer el BIOS a los valores predeterminados de fábrica.

¡Importante! Si encuentra algunos problemas durante el uso, puede intentar resolverlos presionando el orificio de reinicio primero.

Foro di ripristino

Spegner l'alimentazione e tenere premuto il foro di ripristino per 10 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica del BIOS.

Importante! Se riscontri dei problemi durante l'uso, puoi prima provare a risolverli tenendo premuto il foro di ripristino.

Trou de réinitialisation

Veillez couper l'alimentation, appuyez et maintenez le trou de réinitialisation pendant dix secondes, le BIOS restaurera les paramètres d'usine par défaut.

REMARQUE: si vous rencontrez des problèmes pendant l'utilisation, vous pouvez d'abord essayer de les résoudre en appuyant sur le trou de réinitialisation.

Otwór resetowania

Odłącz zasilanie, przytrzymaj otwór resetowania przez dziesięć sekund, BIOS zostanie przywrócony do wartości domyślnych fabrycznych.

Ważne! Jeśli napotkasz problemy podczas użytkowania, najpierw spróbuj je rozwiązać, przytrzymaj otwór resetowania.

Resetgat

Verwijder de voeding, houd het resetgat 10s ingedrukt, en het BIOS wordt teruggezet naar de fabrieksinstellingen.

Belangrijk! Als u tijdens het gebruik problemen ondervindt, kunt u proberen deze op te lossen door het resetgat ingedrukt te houden.



USB3.2 Gen2 Port

USB3.2 Gen2 (Universal Serial Bus) port provides a transfer rate of up to 10 Gbit/s. It can be connected to keyboards, pointing devices, cameras, hard disks, printers and scanners.

USB3.2 Gen2 接口

USB3.2 Gen2 (Universal Serial Bus) 接口传输速度最高可达 10.0 Gbps 可连接键盘、指向设备、摄像机、硬盘、打印机以及扫描机等。

USB3.2 Gen2 接口

USB3.2 Gen2 (Universal Serial Bus) 接口傳輸速度最高可達 10.0 Gbps 可連接鍵盤、指向裝置、攝像機、硬碟、打印機以及掃描機等。

USB3.2 Gen2 Schnittstelle

USB3.2 Gen2-Schnittstelle (Universal Serial Bus) mit einer Übertragungsgeschwindigkeit von bis zu 10,0 Gbit/s ist für den Anschluss von Tastaturen, Zeigegeräten, Kameras, Festplatten, Druckern und Scannern geeignet.

USB3.2 Gen2 インターフェイス

USB3.2 Gen2 (Universal Serial Bus) インターフェイスで最大 10.0 Gbps の転送が可能キーボード、ポインティングデバイス、ビデオカメラ、ハードディスク、プリンタ、スキャナーなどが接続可能です。

Puerto USB3.2 Gen 2

Este puerto USB3.2 Gen2 (Universal Serial Bus) ofrece una velocidad de transferencia de hasta 10.0 Gbps y puede utilizarse para conectar teclados, dispositivos apuntadores, cámaras, discos duros, impresoras y escáneres.

Interfaccia USB3.2 Gen2

L'interfaccia USB3.2 Gen2 (Universal Serial Bus) è in grado di trasferire velocità fino a 10,0 Gbps e può essere collegata a tastiere, dispositivi di puntamento, fotocamere, dischi rigidi, stampanti e scanner, ecc.

Interface USB3.2 Gen2

USB3.2 Gen2 (Universal Serial Bus) vitesse de transfert jusqu'à 10,0 Gbps peut être connecté à des claviers, des périphériques de pointage, des appareils photo, des disques durs, des imprimantes, des scanners, etc.

Port USB3.2 Gen2

Port USB3.2 Gen2 (Universal Serial Bus) osiąga prędkość przesyłania danych do 10,0 Gbps. Można podłączyć klawiaturę, urządzenie wskazujące, kamerę, dysk twarde, drukarkę oraz skaner itp.

USB3,2 Gen2-poort

De USB3,2 Gen2 (Universele seriële bus) poort biedt een overdrachtssnelheid tot 10,0 Gbps. Het kan worden aangesloten op toetsenborden, aanwijsapparaten, camera's, harde schijven, printers, scanners en meer.

09

USB4 Port

This interface supports the USB4 transmission protocol. The maximum data transmission rate is 40Gbps.

It supports Alt DP audio and video output, 5V/3A peripheral charging, maximum 15W power charging, and PCIe data transmission.

USB4 接口

这个接口支持USB4传输协议，数据最大传输速率40Gbps。支持Alt DP音视频输出，支持5V/3A对外设充电，最大充电功率15W，支持PCIe数据传输。

USB4 接口

這個接口支持USB4傳輸協議，數據最大傳輸速率40Gbps。支援Alt DP音視頻輸出，支援5V/3A對外設充電，最大充電功率15W，支援PCIe數據傳輸。

USB4 Anschluss

Diese Schnittstelle unterstützt das USB4-Übertragungsprotokoll mit einer maximalen Datenübertragungsrate von 40 Gbps, Alt DP-Audio- und Videoausgang, 5V/3A-Laden für Peripheriegeräte mit einer maximalen Ladeleistung von 15W sowie PCIe-Datenübertragung.

USB4 ポート

このインターフェイスは USB4 伝送プロトコルをサポートし、最大データ伝送速度は 40Gbps です。Alt DP オーディオおよびビデオ出力をサポートし、5V/3A 周辺機器充電をサポートし、最大充電電力 15W をサポートし、PCIe データ伝送をサポートします。

Puerto USB4

Esta interfaz es compatible con el protocolo de transmisión USB4 y la velocidad máxima de transmisión de datos es de 40 Gbps. Admite salida de audio y video Alt DP, admite carga periférica de 5 V/3 A, potencia de carga máxima de 15 W, transmisión de datos PCIe.

Interfaccia USB4

Questa interfaccia supporta il protocollo di trasmissione USB4 e la velocità massima di trasmissione dei dati è di 40 Gbps. Supporta l'uscita audio e video Alt DP, supporta la ricarica delle periferiche 5V/3A, la massima potenza di ricarica 15W, supporta la trasmissione dati PCIe.

Port USB4

Cette interface PC prend en charge le protocole de transfert USB4 et offre un taux de transfert de données maximal de 40 Gbps. Il prend non seulement en charge la sortie audio et vidéo Alt DP, mais aussi la charge 5V/3A pour les périphériques (la puissance de charge maximale est de 15W) et le transfert de données PCIe.

Port USB4

Ten port obsługuje protokół USB4, maksymalna prędkość przesyłania danych wynosi 40 Gbps. Obsługuje wyjście audio-wideo Alt DP, ładowanie urządzeń zewnętrznych 5V/3A, maksymalna moc ładowania 15W, obsługuje przesyłanie danych PCIe.

USB4-poort

Deze poort ondersteunt het USB4-gegevensoverdrachtsprotocol, met een maximale overdrachtsnelheid van 40 Gbps. Het ondersteunt Alt DP audio- en video-uitvoer en 5 V/3 A opladen van externe apparaten met een maximaal laadvermogen van 15 W, en PCIe-gegevensoverdracht.

10

3.5mm Combo Jack

This connector is used to connect audio output signals to a power amplifier or headphones. You can also use it to connect an external microphone or output signals from audio equipment.

3.5mm 耳机/耳麦复合接口

这个接头用来连接音频输出信号至功率放大器或耳机。您也可以用来连接外接麦克风或从音频设备输出信号。

3.5mm 耳機/咪複合接口

這個接頭用來連接音頻輸出訊號至功率放大器或耳機。您也可以用來連接外接咪或從音頻裝置輸出訊號。

3,5-mm-Kombibuchse

Diese Schnittstelle dient zum Anschluss von Audio-Ausgangssignalen an einen Leistungsverstärker oder Kopfhörer. Sie können ihn auch zum Anschluss eines externen Mikrofons oder von Ausgangssignalen von anderen Audiogeräten verwenden.

3.5mmコンボジャック

オーディオ出力信号をパワーアンプまたはヘッドフォンに接続するために使用されます。
また、外部マイクを接続したり、オーディオ機器からの信号を出力するために使用することもできます。

Conector combinado de 3,5 mm

Este conector se utiliza para conectar señales de salida de audio a un amplificador de potencia o auriculares. También puede usarlo para conectar un micrófono externo o producir señales de equipos de audio.

Jack combinato da 3,5 mm

Questo connettore viene usato per collegare il segnale di uscita audio a un amplificatore di potenza o agli auricolari. Puoi usarlo per collegare un microfono esterno o trasmettere segnali da apparecchiature audio.

Prise combinée 3,5 mm

Ce port peut émettre du son en connectant un casque ou un amplificateur de puissance. Vous pouvez également l'utiliser pour connecter un microphone externe ou un équipement audio pour émettre des signaux.

Złącze słuchawkowe/mikrofonowe 3,5mm

To gniazdo służy do podłączania sygnału wyjściowego audio do wzmacniacza mocy lub słuchawek. Można również podłączyć zewnętrzny mikrofon lub wyjść sygnał audio z urządzenia audio.

Gecombineerde poort van 3,5 mm voor koptelefoon/microfoon

Deze poort wordt gebruikt om audiouitvoersignalen naar een versterker of hoofdtelefoon te sturen. U kunt ook een externe microfoon aansluiten of audiosignalen van een audiodevice uitvoeren.



OCulink Port

This interface provides PCIe data transmission and support PCIe4.0×4, which can be used to connect devices such as graphics card.

Attention: It is recommended to disconnect the Oculink interface only when the device is powered off or unplugged to prevent any abnormal conditions.

OCulink 接口

这个接口提供PCIe4.0×4的PCIe数据传输速率，可用于连接显卡等设备。
注意：插拔Oculink接口，建议在设备关机或断电的状态下进行，否则将有可能出现异常状况。

OCulink 接口

這個接口提供PCIe4.0×4的PCIe數據傳輸速率，可用於連接顯卡等裝置。
注意：插拔oculink接口，建議在裝置關機或斷電的狀態下進行，否則將有可能出現異常狀況。

OCulink Schnittstelle

Diese Schnittstelle bietet PCIe Datenübertragung und Unterstützung PCIe4.0×4, die verwendet werden kann, um zu verbinden Geräte wie Grafikkarte.

Achtung: Das Trennen der Oculink-Schnittstelle wird empfohlen, wenn das Gerät ausgeschaltet oder getrennt ist, da sonst abnormale Bedingungen auftreten können.

OCulink ポート

このインタフェースはPCIeデータ転送とPCIe 4.0×4をサポートし、接続に使用できるグラフィックスカードなどのデバイス。

注意：Oculink インターフェースの抜き差しは、デバイスが電源オフまたは切断されている状態で行うことが推奨されます。そうでない場合、異常が発生する可能性があります。

Puerto OCulink

Esta interfaz proporciona la transmisión de datos PCIe y Soporte pcie4.0×4, disponible para conexiones Dispositivos como tarjetas gráficas.

Atención: Se recomienda desconectar la interfaz Oculink cuando el dispositivo esté apagado o desconectado, de lo contrario, pueden ocurrir condiciones anormales.

Interfaccia OCulink

Diese Schnittstelle bietet PCIe Datenübertragung und Unterstützung PCIe4.0×4, die verwendet werden kann, um zu verbinden Geräte wie Grafikkarte.

Attenzione: Si consiglia di scollegare l'interfaccia Oculink quando il dispositivo è spento o scollegato, altrimenti potrebbero verificarsi condizioni anomale.

Port OCulink

Cette interface fournit le transfert de données pcie et Prend en charge pcie4.0x4, peut être utilisé pour la connexion Appareils tels que les cartes graphiques.

Attention: Il est recommandé de déconnecter l'interface OCulink lorsque l'appareil est éteint ou déconnecté, sinon des conditions anormales peuvent survenir.

Port OCulink

Ten port zapewnia prędkość przesyłania danych PCIe4.0x4, można go używać do podłączania kart graficznych i innych urządzeń.

Uwaga: zaleca się podłączanie lub odłączanie portu OCulink, gdy urządzenie jest wyłączone lub odłączone od zasilania, w przeciwnym razie mogą wystąpić nieprawidłowości.

Port OCulink

Deze poort biedt een PCIe4,0x4 PCIe-gegevensoverdrachtsnelheid en kan worden gebruikt voor het aansluiten van grafische kaarten en andere apparaten.

Let op: Het is aan te raden om de OCulink-poort aan te sluiten of los te koppelen wanneer het apparaat is uitgeschakeld of zonder stroom is, anders kunnen er abnormale situaties optreden.

12 RJ-45 LAN Port

This RJ-45 network interface supports standard Ethernet cables and can be connected to a local area network. (Transmission speed 5Gbps)

网络接口

这个RJ-45网络接口支持标准的以太网线，可以连接局域网等。(传输速度5Gbps)

網絡接口

這個RJ-45網絡接口支援標準的以太網線，可以連接局域網等。(傳輸速度5Gbps)

Netzwerkschnittstelle

Diese RJ-45-Netzwerkschnittstelle unterstützt Standard-Ethernet-Kabel und kann an ein lokales Netzwerk angeschlossen werden.(Übertragungsgeschwindigkeit 5Gbps)

LANポート

RJ-45 LANポートは標準のイーサネットケーブルをサポートし、ローカルエリアネットワーク (LAN)などと連結することができます。(伝送速度5 Gbps)

Puerto LAN

Esta interfaz de red RJ-45 admite cables Ethernet estándar y se puede conectar a red de área local. (Velocidad de transmisión de 5 Gbps)

Interfaccia di rete

Questa interfaccia di rete RJ-45 supporta un cavo Ethernet standard, che può essere collegato a una rete locale e così via.(Velocità di trasmissione 5 Gbps)

Port LAN

Ce port réseau RJ-45 prend en charge un câble Ethernet standard, qui peut être connecté à un réseau local, etc. (Vitesse de transmission 5 Gbps)

Port sieciowy

Ten port sieciowy RJ-45 obsługuje standardowy kabel Ethernet, można go podłączyć do sieci lokalnej itp. (Prędkość przesyłania 5 Gbps)

Netwerkpoot

Deze RJ-45-netwerkpoot ondersteunt standaard Ethernet-kabels en kan worden aangesloten op een lokaal netwerk, enz. (Overdrachtsnelheid 5 Gbps)

13 USB2.0 Port

The USB (Universal Serial Bus) port is compatible with USB2.0 or USB1.1 devices such as keyboards, and printers.

USB2.0 接口

这个USB (Universal Serial Bus) 2.0接口兼容于采用USB2.0或USB1.1规范的设备，像是键盘、打印机等。

USB2.0 接口

這個 USB (Universal Serial Bus) 2.0 接口相容於採用USB2.0 或 USB1.1 規範的裝置，如鍵盤、打印機等。

USB2.0 -Anschluss

USB2.0 -Anschluss Dieser USB2.0-Anschluss (Universal Serial Bus) ist mit Geräten kompatibel, die USB2.0-oder USB1.1-Anschlüsse verwenden, wie z.B. Tastaturen, Drucker usw.

USB2.0 インターフェイス

USB (Universal Serial Bus) 2.0 インターフェイスは、キーボードやプリンターなど、USB2.0またはUSB1.1仕様を採用するデバイスと互換性があります。

Puerto USB2.0

El puerto USB (Universal Serial Bus) es compatible con dispositivos de USB2.0 o USB1.1, como teclados e impresoras.

Interfaccia USB2.0

Questa interfaccia USB (Universal Serial Bus) 2.0 è compatibile con i dispositivi che usano le specifiche USB2.0 o USB1.1, come tastiere, stampanti, ecc.

Port USB2.0

Ce port USB2.0 (Universal Serial Bus) est compatible avec les appareils standard qui utilisent USB2.0 ou USB1.1, tels que les claviers, imprimantes, etc.

Port USB2.0

Ten port USB (Universal Serial Bus) 2.0 jest kompatybilny z urządzeniami zgodnymi z normami USB2.0 lub USB1.1, takimi jak klawiatury, drukarki itp.

USB2,0-poort

Deze USB (Universele seriële bus) 2,0-poort is compatibel met apparaten die de USB2,0- of USB1,1-standaard gebruiken, zoals toetsenborden, printers, enz.

14 DisplayPort

This DisplayPort supports display output at 4K@240Hz, add support for HD audio signal transmission while transmitting video signals, which provides a common data connection channel for compatible devices (such as set-top boxes, integrated amplifiers, digital audio or televisions).

DP 接口

这个 DisplayPort 支持 4K@240Hz 显示输出，在传输视频信号的同时加入对高清音频信号传输的支持，提供兼容设备一个共通的数据连接渠道，兼容设备如机顶盒、综合扩大机、数字音响或电视机等。

DP 接口

這個 DisplayPort 支援 4K@240Hz 顯示輸出，在傳輸視像訊號的同時加入對高清音頻訊號傳輸的支援，提供相容裝置一個共通的數據連接管道，相容裝置如機頂盒、綜合擴大機、數字音響或電視機等。

DP-Anschluss

Dieser DP-Anschluss (DisplayPort) unterstützt die 4K@240Hz -Bildschirmausgabe und bietet damit zusätzlich Unterstützung für die Übertragung von HD-Audiosignalen bei der Übertragung von Videosignalen. Der bietet einen gemeinsamen Datenverbindungskanal für kompatible Geräte, Dkompatible Geräte wie Set-Top-Boxen, integrierte Verstärker, digitales Audio oder Fernsehen usw.

DPポート

DP（ディスプレイポート）ポートは、4K@240Hzディスプレイ出力をサポートします。ビデオ信号の送信中にHDオーディオ信号の送信のサポートを追加します。これにより、互換性のあるデバイス（セットトップボックス、内蔵アンプ、デジタルオーディオ、テレビなど）に共通のデータ接続チャネルを提供します。

Puerto DP

Este puerto de pantalla (DisplayPort) admite salida de pantalla 4k@240Hz, agrega soporte para transmisión de señal de audio de alta definición mientras transmite señales de video, lo que proporciona un canal de conexión de datos común para dispositivos compatibles (como decodificadores, amplificadores integrados, audio digital o televisores).

Interfaccia DP

Questa DisplayPort supporta l'uscita del display 4K@240Hz, aggiungendo il supporto per la trasmissione del segnale audio ad alta definizione durante la trasmissione di segnali video, fornendo un canale di connessione dati comune per dispositivi compatibili, come set-top box, amplificatori integrati, audio digitale o televisori, ecc.

Port DP

Ce port DP prend en charge la sortie d'affichage 4K@240Hz. Prend en charge la transmission de signaux audio HD tout en transmettant des signaux vidéo. Fournit un canal de connexion de données commun pour les appareils compatibles tels que les décodeurs, les amplificateurs intégrés, les appareils audio numériques ou les téléviseurs.

Port DP

Ten DisplayPort ondersteunt 4K@240Hz video-uitvoer, tijdens het verzenden van video- en audio-signalen. Het biedt een gemeenschappelijk gegevenskanaal voor compatibele apparaten zoals settopboxen, AV-versterkers, digitale luidsprekers, televisies of meer.

DP-poort

Deze DisplayPort ondersteunt 4K@240Hz video-uitvoer en biedt ondersteuning voor het verzenden van HD-audiosignalen samen met de video-overdracht. Het biedt een gemeenschappelijk gegevenskanaal voor compatibele apparaten zoals settopboxen, AV-versterkers, digitale luidsprekers, televisies of meer.

15

USB3.2 Gen1 Port

USB3.2 Gen1 (Universal Serial Bus) port provides a transfer rate of up to 5 Gbit/s. It can be connected to keyboards, pointing devices, cameras, hard disks, printers and scanners.

USB3.2 Gen1 接口

USB3.2 Gen1 (Universal Serial Bus) 接口传输速度最高可达 5.0 Gbps 可连接键盘、指向设备、摄像机、硬盘、打印机以及扫描机等。

USB3.2 Gen1 接口

USB3.2 Gen1 (Universal Serial Bus) 接口傳輸速度最高可達 5.0 Gbps 可連接鍵盤、指向裝置、攝像機、硬碟、打印機以及掃描機等。

USB3.2 Gen1 Schnittstelle

USB3.2 Gen1-Schnittstelle (Universal Serial Bus) mit einer Übertragungsgeschwindigkeit von bis zu 5,0 Gbit/s ist für den Anschluss von Tastaturen, Zeigegeräten, Kameras, Festplatten, Druckern und Scannern geeignet.

USB3.2 Gen1 インターフェイス

USB3.2 Gen1 (Universal Serial Bus) インターフェイスで最大5.0Gbpsの転送が可能。キーボード、ポインティングデバイス、ビデオカメラ、ハードディスク、プリンタ、スキャナーなどが接続可能などです。

Puerto USB3.2 Gen 1

Este puerto USB3.2 Gen1 (Universal Serial Bus) ofrece una velocidad de transferencia de hasta 5.0 Gbps y puede utilizarse para conectar teclados, dispositivos apuntadores, cámaras, discos duros, impresoras y escáneres.

Interfaccia USB3.2 Gen1

L'interfaccia USB3.2 Gen1 (Universal Serial Bus) è in grado di trasferire velocità fino a 5,0 Gbps e può essere collegata a tastiere, dispositivi di puntamento, fotocamere, dischi rigidi, stampanti e scanner, ecc.

Interface USB3.2 Gen1

USB3.2 Gen1 (Universal Serial Bus) vitesse de transfert jusqu'à 5,0 Gbps peut être connecté à des claviers, des périphériques de pointage, des appareils photo, des disques durs, des imprimantes, des scanners, etc.

Port USB3.2 Gen1

Port USB3.2 Gen1 (Universal Serial Bus) osiąga prędkość przesyłania danych do 5,0 Gbps. Można podłączyć klawiaturę, urządzenie wskazujące, kamerę, dysk twardy, drukarkę oraz skaner itp.

USB3.2 Gen1-poort

De USB3.2 Gen1 (Universele seriële bus) poort biedt een overdrachtssnelheid tot 5,0 Gbps en kan worden aangesloten op toetsenborden, aanwijsapparaten, camera's, harde schijven, printers, scanners, enz.

16

HDMI® Port

The HDMI® port (High-Definition Multimedia interface) is uncompressed, fully digital audio/video interface that provides a common data connection channel for compatible devices. It can be used to connect external display devices and televisions.

HDMI® 接口

HDMI®接口是个未压缩的全数字化音频/视频接口，为兼容设备提供通用的数据连接渠道，连接外部显示设备和电视。

HDMI® 接口

HDMI®接口是個未壓縮的全數字化音頻/視頻接口，為相容裝置提供通用的數據連接管道，連接外部顯示裝置和電視。

HDMI®-Schnittstelle

Die HDMI®-Schnittstelle ist eine unkomprimierte, volldigitale Audio-/Videoschnittstelle, die einen universellen Datenverbindungskanal für kompatible Geräte zum Anschluss externer Anzeigegeräte und Fernsehgeräte bereitstellt.

HDMI® ポート

HDMI® ポートは、非圧縮の完全デジタルオーディオ/ビデオインターフェイスです。互換性のあるデバイスに共通のデータ接続チャネルを提供します。外部ディスプレイ デバイスとテレビの接続に使用されます。

Puerto HDMI®

El puerto HDMI® es una interfaz de audio/vídeo totalmente digital y sin compresión que proporciona un canal de conexión de datos común para dispositivos compatibles, conectando dispositivos de visualización externos y televisores.

Porta HDMI®

L'interfaccia HDMI® è un'interfaccia audio/video completamente digitale e non compressa che fornisce un canale di connessione dati universale per dispositivi compatibili, display esterni e TV.

Interface HDMI®

Le port HDMI® est une interface audio/vidéo numérique non compressée qui fournit un canal de connexion de données commun pour les appareils compatibles. Il peut être utilisé pour connecter des appareils d'affichage externes et des téléviseurs.

Port HDMI®

Port HDMI® to nieskompresowany cyfrowy interfejs audio/wideo, który zapewnia uniwersalny kanał danych dla kompatybilnych urządzeń, podłącza zewnętrzne urządzenia wyświetlające i telewizory.

HDMI®-poort

De HDMI®-poort is een ongecomprimeerde volledig digitale audio/video-poort die een gemeenschappelijk gegevenskanaal biedt voor compatibele apparaten om externe beeldschermen en televisies aan te sluiten.

17

Power Input

The supplied power adapter can convert AC power to DC power for use, and supply power through this jack to the Mini PC. To prevent damage to your Mini PC, please use the supplied power adapter.

Warning! When the power supply is in use, the temperature of the power adapter may rise and become hot. Do not cover the power adapter or get close to you.

Power adapter: DC 19V

电源输入接口

电源适配器可以将交流电源转换为直流电源，转换的电源通过电源输入接口提供电力给您的Mini PC，为了避免损害您的Mini PC，请使用产品随附的电源适配器。

警告！当电源正在使用中，电源适配器的温度可能会上升变热，请勿将电源适配器靠近您的身体。

电源适配器: DC 19V

電源輸入接口

變壓器可以將交流電源轉換為直流電源，轉換的電源通過電源輸入接口提供電力給您的Mini PC，為了避免損害您的Mini PC，請使用產品隨附的變壓器。

警告！當電源正在使用中，變壓器的溫度可能會上升變熱，請勿將變壓器靠近您的身體。

變壓器: DC 19V

Stromeingangsschnittstelle

Der mitgelieferte Netzadapter kann die Wechselstromversorgung in eine Gleichstromversorgung umwandeln und das Mini PC über diese Buchse mit Strom versorgen. Um Schäden an Ihrem Mini PC zu vermeiden, verwenden Sie bitte das mitgelieferte Netzteil.

Warnung! Wenn das Netzteil verwendet wird, kann die Temperatur des Netzadapters steigen und heiß werden. Decken Sie den Netzadapter nicht ab und halten Sie es von Ihrem Körper fern.

Netzadapter: DC 19V

パワーインプット

付属の電源アダプターは、AC電源をDC電源に転換し、パワーインプットジャックからお使いのMini PCにパワーを供給できます。Mini PCを壊さないため、付属の電源アダプターを使用してください。

警告! 使用中に、電源アダプタの温度が上がることがあります。電源アダプターを素手で触ったり布等で覆ったりは絶対にしないでください。

電源アダプター: DC 19V

Entrada de alimentación

El adaptador de corriente suministrado puede convertir la alimentación de CA en CC. La fuente de alimentación transformada proporciona energía a su Mini PC a través de la interfaz de entrada de energía. Para evitar daños en su Mini PC, utilice el adaptador de corriente suministrado.

¡Advertencia! Cuando la fuente de alimentación está en uso, la temperatura del adaptador de corriente puede subir y calentarse. No cubra el adaptador de corriente ni se acerque.

Adaptador de corriente: CC 19V

Interfaccia di ingresso alimentazione

L'adattatore di alimentazione può convertire l'alimentazione CA in CC. L'alimentazione convertita alimenta il tuo Mini PC tramite l'interfaccia di ingresso dell'alimentazione. Per evitare di danneggiare il tuo Mini PC, per favore usa l'adattatore di alimentazione fornito con il prodotto.

Avvertimento! Quando l'alimentazione è in uso, la temperatura dell'adattatore di alimentazione potrebbe aumentare e diventare calda. Per favore non portare l'adattatore di alimentazione vicino al tuo corpo.

Adattatore di alimentazione: DC 19V

Port d'alimentation

L'adaptateur d'alimentation peut convertir l'alimentation AC en alimentation DC et l'alimentation convertie alimente votre Mini PC via ce port. Pour éviter d'endommager votre Mini PC, veuillez utiliser l'adaptateur fourni avec le produit.

ATTENTION: Lorsque l'adaptateur est en cours d'utilisation, sa température peut augmenter et devenir chaude. Veuillez ne pas rapprocher l'adaptateur de votre corps.

Adaptateur d'alimentation: DC 19V

Port wejściowy zasilania

Zasilacz może konwertować zasilanie AC na zasilanie DC, przekształcone zasilanie jest dostarczane do Mini PC za pośrednictwem portu zasilania. Aby uniknąć uszkodzenia Mini PC, używaj dołączonego zasilacza.

Uwaga! Gdy zasilacz jest w użyciu, jego temperatura może wzrosnąć, nie umieszczaj zasilacza w pobliżu ciała.

Zasilacz: DC 19V

Voedingsingangspoort

De netadapter zet AC-voeding om in DC-voeding, en de omgezette voeding wordt via de voedingsingangspoort naar uw Mini PC geleid. Gebruik de meegeleverde netadapter om schade aan uw Mini PC te voorkomen.

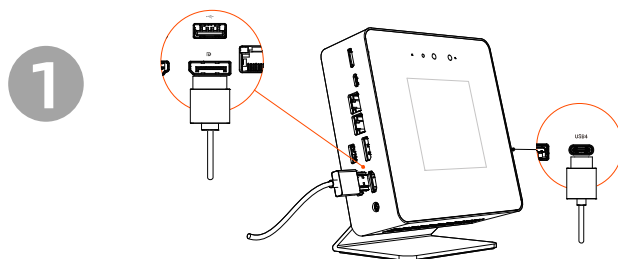
Waarschuwing! Tijdens gebruik van de voeding kan de netadapter warm worden. Houd de netadapter uit de buurt van uw lichaam.

Netadapter: DC 19V

3

Using Your Mini PC/使用您的迷你电脑

Getting Started With Your Mini PC/开始使用前



Connect a display panel to your Mini PC by connecting a display cable either to the HDMI® port, DisplayPort or the USB4 port.

将显示屏通过电缆线连接至 Mini PC 的 HDMI® 接口、DP 接口或 USB4 接口。

將螢幕透過電纜線連接至 Mini PC 的 HDMI® 接口、DP 接口或 USB4 接口。

Schließen Sie einen Bildschirm an Ihren Mini PC an, indem Sie das Anzeigekabel an den HDMI®- oder DP-, USB4-Anschluss verbinden.

ケーブルでモニターを Mini PC の HDMI® ポート、DP ポートや USB-4 ポートに接続します。

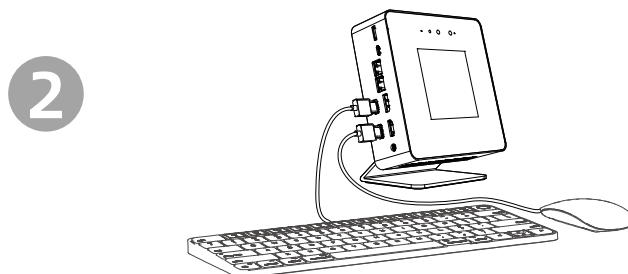
Conecte una pantalla a su Mini PC por un cable de pantalla al puerto HDMI®, puerto DP o puerto USB-C.

Collega lo schermo di visualizzazione all'interfaccia HDMI®, all' interfaccia DP o all'interfaccia USB4 del Mini PC tramite un cavo.

Connectez l'écran d'affichage au port HDMI®, au port DP ou au port USB4 du Mini PC via les câbles.

Podłącz ekran do portu HDMI®, DP lub USB4 Mini PC za pomocą kabla.

Sluit het beeldscherm aan op de HDMI®-poort, DP-poort of USB4-poort van de Mini PC met een kabel.



Connect the keyboard and mouse.

连接键盘与鼠标。

連接鍵盤與滑鼠。

Die Tastatur und die Maus anschließen.

キーボードとマウスの接続します。

Conectar el teclado o ratón.

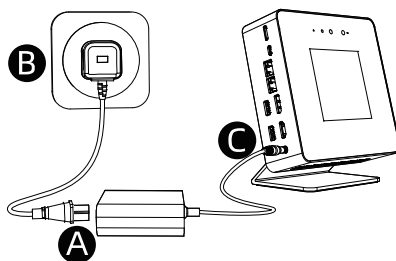
Collegare la tastiera e il mouse.

Connectez le clavier et la souris.

Podłącz klawiaturę i mysz.

Sluit het toetsenbord en de muis aan.

3



Connect the provided power adapter to your Mini PC.

连接Mini PC的电源适配器。

連接Mini PC的變壓器。

Den Netzadapter des Mini-PCs anschließen.

Mini PCに接続された電源アダプタです。

Conectar el adaptador de alimentación de la Mini PC.

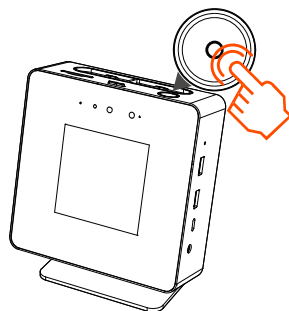
Collegare l'adattatore di alimentazione del Mini PC.

Connectez l'adaptateur secteur du Mini PC.

Podłącz zasilacz Mini PC.

Sluit de netadapter van de Mini PC aan.

4



Turn on the power and start the Mini PC.

打开电源，启动Mini PC。

打開電源，啟動Mini PC。

Die Stromversorgung herstellen und den Mini-PC starten.

電源を入れてMini PCを起動します。

Pulsar el botón de encendido y encender su Mini PC.

Accendere il Mini PC e avviarlo.

Allumez l'alimentation et démarrez le Mini PC.

Włącz zasilanie, uruchom Mini PC.

Zet de Mini PC aan door de voeding in te schakelen.

Turn Off Your Mini PC/关闭您的迷你电脑

If the Mini PC is frozen or slow to respond, press and hold the power button at least for 10 seconds to force it shutdown.

如果您的Mini PC长时间没有响应，请长按电源键至少10秒钟直到您的Mini PC关闭。

如果您的Mini PC長時間沒有回應，請按住電源鍵至少10秒鐘直到您的Mini PC關閉。

Falls Ihr Mini-PC längere Zeit nicht reagiert, dann halten Sie den Netzschalter mindestens 10 Sekunden lang gedrückt, bis sich Ihr Mini-PC automatisch ausschaltet.

Mini PCが長時間応答しない場合は、Mini PCの電源が切れるまで、電源ボタンを10秒間以上押し続けると。

Si su Mini PC deja de responder, presione sin soltar el botón de encendido durante al menos diez segundos hasta que se apague.

Se il tuo Mini PC rimane a lungo senza risposta, tenere premuto il pulsante di accensione per almeno 10 secondi fino allo spegnimento del Mini PC.

Si votre Mini PC ne répond pas pendant une longue période, veuillez maintenir enfoncé le bouton d'alimentation pendant au moins 10 secondes jusqu'à ce que votre Mini PC s'éteigne .

Jeśli Mini PC nie reaguje przez dłuższy czas, przytrzymaj przycisk zasilania przez co najmniej 10 sekund, aż Mini PC się wyłączy.

Als uw Mini PC lange tijd niet reageert, houd dan de aan/uit-knop minimaal 10s ingedrukt totdat uw Mini PC uitschakelt.

Putting You Mini PC To Sleep/让您的迷你电脑进入睡眠模式

To put your Mini PC on Sleep mode, press the Power button once.

若要让您的Mini PC进入睡眠状态，请按下电源键一次。

若要讓您的Mini PC進入睡眠狀態，請按下電源鍵一次。

Drücken Sie die Einschalttaste einmal, um Ihren Mini-PC in den Ruhezustand zu versetzen.

Mini PCをスリープ状態にするには、電源ボタンを1回押します。

Para activar el modo de suspensión de su Mini PC, presione el botón de alimentación una vez.

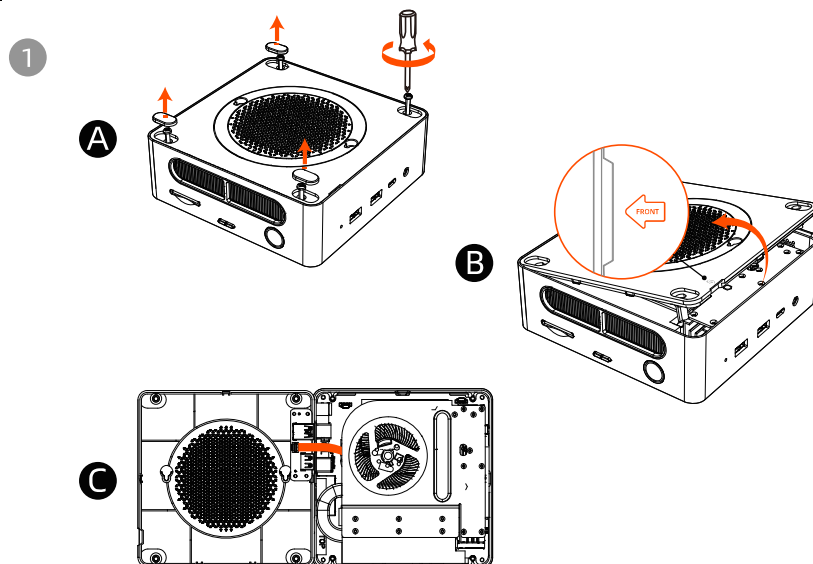
Per mettere il Mini PC in modalità di sospensione, premere una volta il pulsante di accensione.

Pour mettre votre Mini PC en veille, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation.

Aby przełączyć Mini PC w tryb uśpienia, naciśnij raz przycisk zasilania.

Om uw Mini PC in de slaapstand te zetten, drukt u één keer op de aan/uit-knop.

4 Installation Operation/ 安装指南



Remove the foot mats, use a tool to unscrew the bottom shell screws, and then use a tool to open the bottom shell from the "FRONT" side.

Important: Please make sure the cable is not damaged.

取下脚垫，用工具拧开底壳螺丝，并用工具从底壳“FRONT”方向打开底壳。

重要：请确认缆线不被损坏。

取下腳墊，用工具擰開底殼螺絲，並用工具從底殼「FRONT」方向打開底殼。

重要：請確認纜線不被損壞。

Entfernen Sie die Fußmatten, lösen Sie mit einem Werkzeug die Schrauben der Unterschale und öffnen Sie dann mit einem Werkzeug die Unterschale von der „FRONT“-Seite.

Wichtig: Bitte achten Sie darauf, dass das Kabel nicht beschädigt ist.

フットマットを取り外し、工具を使用してボトムシェルのネジを外し、工具を使用してボトムシェルの「FRONT」側から開きます。

重要：ケーブルが損傷していないことを確認してください。

Retire las almohadillas, desatornille los tornillos de la cubierta inferior y luego use una herramienta para abrir la cubierta inferior desde el lado "FRONT".

Importante: asegúrese de que el cable no esté dañado.

Rimuovere i piedini, utilizzare uno strumento per svitare le viti della scocca inferiore, quindi utilizzare uno strumento per aprire la scocca inferiore dal lato "FRONT".

Importante: assicurarsi che il cavo non sia danneggiato.

Retirez les tapis de sol, utilisez un outil pour dévisser les vis de la coque inférieure, puis utilisez un outil pour ouvrir la coque inférieure du côté « FRONT ».

Important: Veuillez vous assurer que le câble n'est pas endommagé.

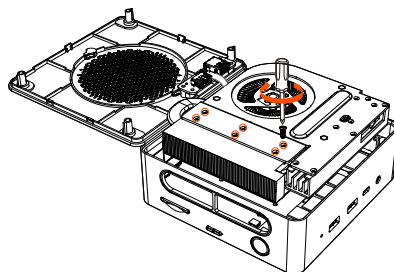
Usuń podkładki, odkręć śruby z dolnej obudowy za pomocą narzędzia i otwórz dolną obudowę od strony „FRONT” za pomocą narzędzia.

Ważne: Upewnij się, że kable nie są uszkodzone.

Verwijder de rubberen voetkussens, draai de schroeven van de bodembehuizing los met een gereedschap en open de bodembehuizing vanuit de "FRONT"-richting met een gereedschap.

Belangrijk: Zorg ervoor dat de kabels niet beschadigd is.

2



Remove the six screws holding the heat sink module and remove the heat sink module.

卸下固定散热模組的六顆螺絲，並取下散热模組。

卸下固定散熱模組的六顆螺絲，並取下散熱模組。

Entfernen Sie die sechs Schrauben, mit denen das Kühlkörpermodul befestigt ist, und entfernen Sie das Kühlkörpermodul.

ヒートシンク モジュールを固定している 6 本のネジを外し、ヒートシンク モジュールを取り外します。

Retire los seis tornillos que sujetan el módulo del disipador de calor y retire el módulo del disipador de calor.

Rimuovere le sei viti che fissano il modulo dissipatore di calore e rimuovere il modulo dissipatore di calore.

Retirez les six vis retenant le module du dissipateur de chaleur et retirez le module du dissipateur de chaleur.

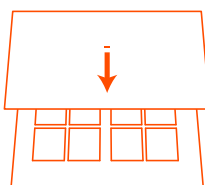
Wykręć sześć mocujących radiator na miejscu i wyjmij moduł radiatora.

Verwijder de zes schroeven die het koellichaam op zijn plaats houden en verwijder de koellichaammodule.

DIY DDR/安装 DDR

3

A



Paste the electromagnetic wave absorbing material to the front of the memory module.

將吸波材裝貼到内存條正面。

將電磁波吸收材料粘貼裝到記憶體模組的正面。

Befestigen Sie das elektromagnetische wellenabsorbierende Material an der Vorderseite des Speichermoduls.

電磁波吸收材をメモリモジュールの前面に貼り付けます。

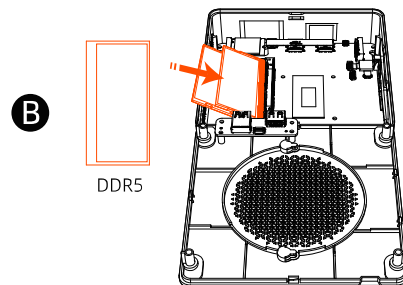
Conecte el absorbedor a la parte frontal del módulo de memoria.

Collegare l'assorbitore alla parte anteriore del modulo di memoria.

Fixez le matériau absorbant les ondes électromagnétiques à l'avant du module de mémoire.

Przymocuj materiał pochłaniający fale elektromagnetyczne z przodu modułu pamięci.

Bevestig het elektromagnetische golfabsorberende materiaal aan de voorkant van de geheugenmodule.



Install the Memory into the SODIMM Slot by inserting it slantly into the buckles on both sides and fix it.

將内存条对准卡槽缺口傾斜插入至两边卡扣將其扣緊。

將記憶體條對準卡槽缺口傾斜插入至兩邊卡扣將其扣緊。

Installieren Sie die Speicherkarte in den SODIMM-Steckplatz, indem Sie ihn schräg in die Schnallen auf beiden Seiten einführen und befestigen.

メモリを斜めに挿入して SODIMMスロットに取り付け、固定します。

Instale la memoria en la ranura SODIMM insertándola inclinada en los clips de ambos lados y fíjela.

Allinea il modulo di memoria con la tacca della fessura per scheda e inseriscilo obliquamente fino a quando le fibbie su entrambi i lati lo fissano saldamente.

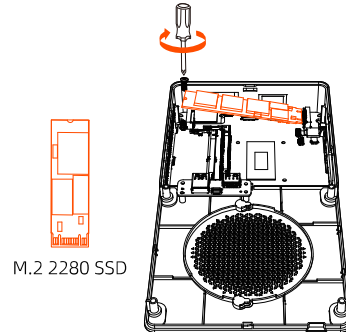
Alignez le module de mémoire avec l'encoche du logement de mémoire et insérez-le dans les boucles des deux côtés et fixez-le.

Włóż pamięć RAM pod kątem do gniazda, upewniając się, że jest dobrze osadzona po obu stronach.

Lijn de geheugenmodule uit met de inkeping in de kaartsleuf en steek deze diagonaal naar beneden totdat de klemmen aan beide zijden vastklikken.

DIY SSD/安装 SSD

4



Install the SSD into its slot by inserting it slantly and fix it with screws.

将SSD卡对准卡槽缺口倾斜插入, 使用螺丝固定住。

將SSD記憶卡對準卡槽缺口傾斜插入, 使用螺絲固定住。

Setzen Sie die Ssd-karte schrag gegen die Kerbe des Kartenschlitzes ein und halten Sie sie mit Schrauben fest.

SSDカードを斜めに挿入してスロットに取り付け、ネジで固定します。

Instale la tarjeta SSD en su ranura, insertándola inclinada y fijela con tornillos.

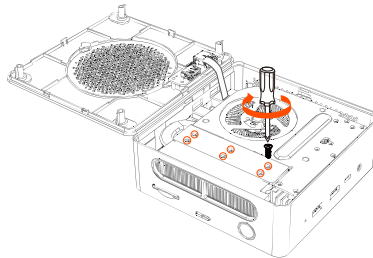
Allinea la scheda SSD con la tacca della fessura per scheda, inseriscila obliquamente e fissala con le viti.

Alignez la carte SSD avec l'encoche du logement de carte et insérez-la obliquement, puis fixez-la avec des vis.

Włóż kartę SSD pod kątem do gniazda i zabezpiecz ją śrubą.

Lijn de SSD-kaart uit met de inkeping in de kaartsleuf, steek deze diagonaal naar beneden, en bevestig deze met een schroef.

5



Secure the cooling fan with screws.

将散热风扇用螺丝固定。

將散熱風扇用螺絲固定。

Befestigen Sie den Lüfter mit Schrauben.

冷却ファンをネジで固定します。

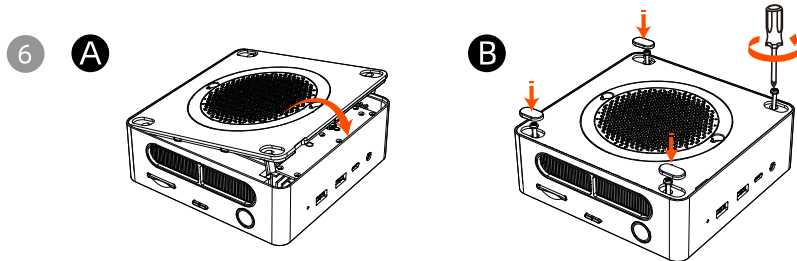
Asegure el ventilador de refrigeración con tornillos.

Fissare la ventola di raffreddamento con le viti.

Fixez le ventilateur de refroidissement avec des vis.

Zamocuj wentylator chłodzący za pomocą śrub.

Bevestig de koelventilator met schroeven.



Close the bottom cover and tighten the screws, then reattach the foot pads.

合上底盖并锁上螺丝，然后重新按好脚垫。

合上底蓋並鎖上螺絲，然後重新按好腳墊。

Schließen Sie die untere Abdeckung und ziehen Sie die Schrauben fest. Bringen Sie dann die Fußpolster wieder an.

底部カバーを閉じてネジを締めて、フットパッドを再度取り付けます。

Cierre la cubierta inferior y apriete los tornillos, luego vuelva a colocar las almohadillas para los pies.

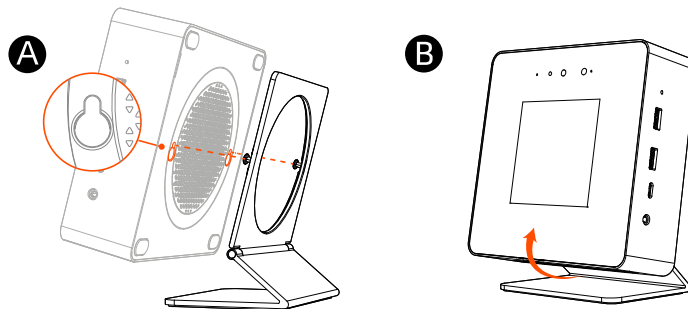
Chiudere il coperchio inferiore e serrare le viti, quindi rimontare i piedini.

Fermez le capot inférieur et serrez les vis, puis remettez les patins en place.

Zamknij dolną pokrywę i zamocuj ją śrubami, a następnie ponownie zamocuj podkładki.

Sluit de bodemafdekking en draai de schroeven vast, en plaats vervolgens de rubberen voetkussens terug.

DIY Base Bracket/安装底座支架



Mount Your Mini PC to a VESA Compatible Device

Please follow the steps below to install the Mini PC to a compatible VESA compatible device:

1.Align the screw holes on the back of the Mini PC with the base. (A)

2.Fix the machine, then adjust the base angle. (B)

将您的Mini PC安装到VESA屏幕挂架兼容设备

请依照以下步骤将Mini PC安装到兼容VESA屏幕挂架兼容设备：

1.将机器背部的螺丝孔对准底座。(A)

2.固定机器，然后后调整底座角度。(B)

將您的Mini PC安裝到VESA螢幕掛架相容裝置

請依照以下步驟將Mini PC安裝到相容VESA螢幕掛架相容裝置：

1. 將機器背部的螺絲孔對準底座。(A)

2. 固定機器，然後調整底座角度。(B)

Installieren Ihres Mini PC auf einem VESA-kompatiblen Gerät

Installieren Ihres Mini PC auf einem VESA-kompatiblen Gerät. Führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Richten Sie die Schraubenlöcher auf der Rückseite des Mini-PCs an der Basis aus. (A)

2. Befestigen Sie die Maschine und stellen Sie dann den Basiswinkel ein. (B)

お使いのMini PCをVESA互換性のある設備に取り付けます

次の手順に従って、操作してください：

1. ミニ PC の背面にあるネジ穴をベースに合わせます。(A)

2. 機械を固定し、ベース角度を調整します。(B)

Instale su Mini PC en un dispositivo compatible con VESA

Siga los pasos siguientes para instalar el Mini PC en un dispositivo compatible con VESA:

1. Alinee los orificios para tornillos en la parte posterior de la mini computadora con la base. (A)

2. Fije la máquina y luego ajuste el ángulo de la base. (B)

Installa il tuo Mini PC su un dispositivo compatibile con la staffa di sospensione per schermo VESA

Per favore segui i passi seguenti per installare il Mini PC su un dispositivo compatibile con la staffa di sospensione per schermo VESA:

1. Allineare i fori delle viti sul retro del Mini PC con la base. (A)

2. Fissare la macchina, quindi regolare l'angolo di base. (B)

Installation de votre mini-PC sur un appareil compatible avec le montage d'écran VESA

Suivez les étapes ci-dessous pour installer votre Mini PC sur un appareil compatible VESA :

1. Alignez les trous de vis à l'arrière du Mini PC avec la base. (A)

2. Fixez la machine, puis ajustez l'angle de la base. (B)

Zainstaluj Mini PC na kompatybilnym urządzeniu z uchwytem VESA

Aby zainstalować Mini PC na kompatybilnym urządzeniu z uchwytem VESA, wykonaj następujące kroki:

1. Dopasuj otwory na śruby z tyłu urządzenia do podstawy. (A)

2. Zamocuj urządzenie, a następnie wyreguluj kąt podstawy. (B)

Installeer uw Mini PC op een compatibele VESA-beeldschermhanger

Volg de onderstaande stappen om de Mini PC op een compatibele VESA-beeldschermhanger te installeren:

1. Lijn de schroefgaten aan de achterkant van de Mini PC uit met de basis. (A)

2. Bevestig het apparaat en stel vervolgens de hoek van de basis af. (B)



联系信息

生产商： 深圳市美高电子设备有限公司
网址： <https://www.miniscloud.com>
地址： 深圳市龙岗区平湖街道禾花社区富康路6号宝能智创谷B栋
201、206-210
电话： 0755-84659450

售后技术支持

网址： <https://www.minisforum.com/new/support>
电话： 400-090-9901

Contact information

Manufacturer : Micro Computer (HK) Tech Limited
Website : <https://www.miniscloud.com>
Address : FLAT/RM 18, 28/F, Shui On Centre, 6-8 Harbour Road,
Waterfront Wan Chai , Hong Kong
TEL : 852-23860910

Online Technical Support

Website : <https://www.minisforum.com/new/support>
Email : support@minisforum.com